

**Vernehmlassungsverfahren betreffend des neuen Bundesgesetzes
über den Schutz vor Gefährdungen durch nichtionisierende Strahlung
und Schall (NISSG)**

**Procédure de consultation relative à la nouvelle loi fédérale sur la
protection contre les dangers liés au rayonnement non ionisant et au
son (LRNIS)**

**Procedura di consultazione concernente la nuova legge federale
sulla protezione dai pericoli delle radiazioni non ionizzanti e degli
stimoli sonori (LRNIS)**

Vernehmlassung / Consultation / Consultazione

**Liste der Vernehmlassungsadressaten
Liste des destinataires
Elenco dei destinatari**

Art. 4 Abs. 3 Vernehmlassungsgesetz (SR 172.061)

1.	Kantone / Cantons / Cantoni und Fürstentum Liechtenstein	2
2.	In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale	4
3.	Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna	6
4.	Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia	6
5.	Übrige Organisationen / Autres organisations / altre organizzazioni	8

Stand: 02.04.2014

1. Kantone / Cantons / Cantoni und Fürstentum Liechtenstein

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Kaspar Escher-Haus 8090 Zürich marianne.lendenmann@sk.zh.ch
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 Postfach 840 3000 Bern 8 info@sta.be.ch
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern staatskanzlei@lu.ch
Standeskanzlei des Kantons Uri	Postfach 6460 Altdorf ds.la@ur.ch
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Postfach 6431 Schwyz stk@sz.ch
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus Postfach 1562 6061 Sarnen staatskanzlei@ow.ch
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans staatskanzlei@nw.ch
Regierungskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus staatskanzlei@gl.ch
Staatskanzlei des Kantons Zug	Postfach 156 6301 Zug Info.Staatskanzlei@zg.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg chancellerie@fr.ch relationexterieures@fr.ch
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn kanzlei@sk.so.ch

Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt Marktplatz 9 Postfach 4001 staatskanzlei@bs.ch
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Rathausstrasse 2 4410 Liestal landeskanzlei@bl.ch
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen staatskanzlei@ktsh.ch
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude Postfach 9102 Herisau Kantonskanzlei@ar.ch
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell info@rk.ai.ch
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen info.sk@sg.ch
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur info@gr.ch
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau staatskanzlei@ag.ch
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude 8510 Frauenfeld staatskanzlei@tg.ch
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Residenza Governativa 6501 Bellinzona can-scads@ti.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Château cantonal 1014 Lausanne info.chancellerie@vd.ch
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Palais du Gouvernement 1950 Sion Chancellerie@admin.vs.ch

Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Château 2001 Neuchâtel Secretariat.chancellerie@ne.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Case postale 3964 1211 Genève 3 service-adm.ce@etat.ge.ch
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	Rue du 24-Septembre 2 2800 Delémont chancellerie@jura.ch
Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 444 3000 Bern 7 mail@kdk.ch
Regierung des Fürstentums Liechtenstein	Regierungsgebäude Peter-Kaiser-Platz 1 Postfach 684 9490 Vaduz newsletter@regierung.li

**2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques
représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale**

Bürgerlich-Demokratische Partei BDP Parti bourgeois-démocratique PBD Partito borghese democratico PBD	BDP Schweiz Postfach 119 3000 Bern 6 mail@bdp.info
Christlichdemokratische Volkspartei CVP Parti démocrate-chrétien PDC Partito popolare democratico PPD	Postfach 5835 3001 Bern info@cvp.ch
Christlich-soziale Partei Obwalden csp-ow	c/o Stefan Keiser Enetriederstrasse 28 6060 Sarnen wyrsch.w@bluewin.ch
Christlichsoziale Volkspartei Oberwallis	Geschäftsstelle CSPO Postfach 3980 Visp info@cspo.ch

Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV	Nägeligasse 9 Postfach 294 3000 Bern 7 vernehmlassungen@evppev.ch
FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR.I Liberali Radicali	Sekretariat Fraktion und Politik Neuengasse 20 Postfach 6136 3001 Bern grob@fdp.ch hofer@fdp.ch
Grüne Partei der Schweiz GPS Parti écologiste suisse PES Partito ecologista svizzero PES	Waisenhausplatz 21 3011 Bern gruene@gruene.ch
Grünliberale Partei glp Parti vert'libéral pvl	Postfach 367 3000 Bern 7 schweiz@grunliberale.ch
Lega dei Ticinesi (Lega)	Lega dei Ticinesi casella postale 4562 6904 Lugano lorenzo.quadri@mattino.ch
Mouvement Citoyens Romand (MCR)	c/o Mouvement Citoyens Genevois (MCG) CP 340 1211 Genève 17 info@mcge.ch
Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Postfach 8252 3001 Bern info@svp.ch
Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS Parti socialiste suisse PSS Partito socialista svizzero PSS	Postfach 7876 3001 Bern verena.loembe@spschweiz.ch

3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband	Laupenstrasse 35 Postfach 8022 3001 Bern verband@chgemeinden.ch
Schweizerischer Städteverband	Monbijoustrasse 8 Postfach 8175 3001 Bern info@staedteverband.ch
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete	Postfach 7836 3001 Bern info@sab.ch

4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Postfach 8032 Zürich info@economiesuisse.ch bern@economiesuisse.ch
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Postfach 3001 Bern info@sgv-usam.ch
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich verband@arbeitgeber.ch
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Haus der Schweizer Bauern Laurstrasse 10 5200 Brugg info@sbv-usp.ch
Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel office@sba.ch

Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Postfach 3000 Bern 23 info@sgb.ch
Kaufmännischer Verband Schweiz (KV Schweiz) Société suisse des employés de commerce (SEC Suisse) Società svizzera degli impiegati di commercio (SIC Svizzera)	Postfach 1853 8027 Zürich gabriel.fischer@kvschweiz.ch hansueli.schuetz@kvschweiz.ch
Travail.Suisse	Postfach 5775 3001 Bern info@travailsuisse.ch

5. Übrige Organisationen / Autres organisations / altre organizzazioni

Ärztinnen und Ärzte für Umweltschutz (Aefu) Médecins en faveur de l'Environnement Medici per l'Ambiente	info@aefu.ch
Association Suisse des Esthéticiennes (ASE CFC)	info@asefc.ch
Associazione consumatrici e consumatori della Svizzera italiana (ACSI)	acsi@acsi.ch
Associazione estetiste della Svizzera italiana (AESI)	aesi@ticino.com
Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu) Bureau de prévention des accidents (bpa) Ufficio prevenzione infortuni (upi)	info@bfu.ch
Berufsverband Medizinischer Praxis-Assistentinnen (BMPA)	sekretariat@bmpa.ch
Schweizer Berufsverband der Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner (SBK)	Choisystrasse 1 Postfach 8124 3001 Bern info@sbk-asi.ch
Privatkliniken Schweiz	Worbstrasse 52 3074 Muri / Bern info@privatehospitals.ch
Swiss Technology Network – swissT.net	Industriestrasse 4a 8604 Volketswil info@swisst.net
Dachverband der Fachgesellschaften für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (suissepro) Association faîtière des sociétés pour la protection de la santé et pour la sécurité au travail Associazione delle società specializzate nella sicurezza e nella protezione della salute sul lavoro	a.hofmann@su.uzh.ch
Dachverband der Schweizerischen Handels- und Industrievereinigung der Medizintechnik (fasmed) Fédération des associations suisses du commerce et de l'industrie de la technologie médicale Federazione delle associazioni svizzere del commercio e dell'industria della tecnologia medica	fasmed@medizinprodukte.ch

Dachverband der schweizerischen Luft- und Raumfahrt (aeroswiss) Fédération faîtière de l'aéronautique et de l'aérospatiale suisses	aerosuisse@centrepatronal.ch
Dachverband Elektrosmog Schweiz und Liechtenstein Association faîtière électrosmog Suisse et Liechtenstein	Stettfurterstrasse 6a 9545 Wängi info@funkstrahlung.ch
Dachverband Komplementärmedizin (dakomed) Fédération de la médecine complémentaire (FedMedCom) Federazione della medicina complementare	info@dakomed.ch
Die Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie (Swissmem) L'industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux L'industria metalmeccanica ed elettrica svizzera	info@swissmem.ch
Electrosuisse - Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik (SEV) Electrosuisse - Pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information (AES) Electrosuisse - Associazione per l'elettrotecnica, la tecnica energetica e l'informatica (AES)	info@electrosuisse.ch
Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques Associazione Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria	info@fea.ch
Fédération romande des consommateurs (FRC)	info@frc.ch
Gesundheitsförderung Schweiz (GF CH) Promotion Santé Suisse Promozione Salute Svizzera	office.bern@promotionsante.ch
H+ Die Spitäler der Schweiz (H+) H+ Les Hôpitaux de Suisse (H+) H+ Gli Ospedali Svizzeri (H+)	geschaefsstelle@hplus.ch
Handel Schweiz (VSIG) Commerce Suisse Commercio Svizzera	asteffes@vsig.ch

ICTSwitzerland	Aarberggasse 30 CH-3011 Bern office@ictswitzerland.ch
Konferenz der kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und -direktoren (KKJPD) Conférence des directrices et directeurs des départements cantonaux de justice et police (CCDJP) Conferenza delle direttrici e dei direttori dei dipartimenti cantonali di giustizia e polizia (CDDGP)	Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 690 3000 Bern 7 info@kkjpd.ch
Konferenz der kantonalen Polizeikommandanten der Schweiz (KKPKS) Conférence des commandants des polices cantonales de suisse (CCPCS) Conferenza dei comandanti delle polizie cantonali della svizzera (CCPCS)	Haus der Kantone Speichergasse 6 3000 Bern 7 Schweiz kkpks@kkjpd.ch
Konsumentenforum (kf) Forum des consommateurs Forum dei consumatori	forum@konsum.ch
Krebsliga Schweiz Ligue suisse contre le cancer Lega svizzera contro il cancro	info@krebssliga.ch
Laserkommission (FMCH)	info@laserkommission.ch
Photomed Schweiz	juerg.heim@photomed.ch
Public Health Schweiz (PH CH) Santé publique Suisse Salute pubblica Svizzera	info@public-health.ch
santésuisse	mail@santesuisse.ch
Schweiz. Ingenieur- u. Architekten-Verein (SIA) La Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA) La Società svizzera degli ingegneri e degli architetti (SIA)	hans-georg.baechtold@sia.ch
Schweizer Blasmusikverband (SBV) Association suisse des musiques Associazione bandistica svizzera	info@windband.ch
Schweizer Detaillistenverband (SDV) Union suisse des détaillants (USD) Unione svizzera dei dettaglianti (USD)	sdv@detaillisten.ch

Schweizer Fachverband für Kosmetik (SFK)	info@sfkinfo.ch
Schweizer Verband technischer Bühnen- und Veranstaltungsberufe (SVTB) Association suisse des techniciens de théâtre et de spectacle (ASTT)	info@svtb-astt.ch
Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW) Académie suisse des sciences médicales (ASSM) Accademia svizzera delle scienze mediche (ASSM)	mail@samw.ch
Schweizerische Astronomische Gesellschaft (SAG) Société Astronomique Suisse Società Astronomica Svizzera	www.sas.astronomie.ch karlgeorg.scheuter@sag-sas.ch
Schweizerische Gesellschaft für Ernährung (SGE) Société suisse de nutrition (SSN) Società svizzera di nutrizione (SSN)	info@sge-ssn.ch
Schweizerische Gesellschaft für Akustik (SGA) Société Suisse d'Acoustique (SSA)	info@sga-ssa.ch
Schweizerische Gesellschaft für Dermatologie und Venerologie (SGDV) Société Suisse de Dermatologie et Vénéréologie (SSDV)	sgdv-ssdv@hin.ch
Schweizerische Gesellschaft für Gesundheitspolitik (SGGP) Société suisse pour la politique de la santé (SSPS) Società svizzera per la politica della salute (SSPS)	info@sggp.ch
Schweizerische Gesellschaft für Kardiologie (SGK) Société Suisse de Cardiologie (SSC)	info@swisscardio.ch
Schweizerische Gesellschaft für medizinische Kosmetik (SGMK)	info@sgmk.org
Schweizerische Gesellschaft für medizinische Laseranwendungen (SGML)	info@sgml.ch
Die Schweizerische Gesellschaft für Radiologie (SGR) Société suisse de radiologie (SSR) Società Svizzera di Radiologia (SSR)	Moosstrasse 2 3073 Gümligen info@sgr-ssr.ch

Schweizerische Gesellschaft für Strahlenbiologie und Medizinische Physik (SGSMP) Société Suisse de Radiobiologie et de Physique Médicale Società Svizzera di Radiobiologia e di Fisica Medica	raphael.moeckli@chuv.ch
Schweizerische Kantonsapothekervereinigung (KAV) Association des pharmaciens cantonaux (APC) Associazione dei farmacisti cantonali	jeanblaise.montandon@ne.ch
Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und Gesundheitsdirektoren (GDK) Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé (CDS) Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità (CDS)	office@gdk-cds.ch
Schweizerische Lichtgesellschaft (SLG) Association suisse pour l'éclairage Associazione svizzera per la luce	info@slg.ch
Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV) Association Suisse de Normalisation	info@snv.ch
Schweizerische Tinnitus-Liga (STL) Ligue suisse du Tinnitus (LST) Lega Tinnito Svizzera (LTS)	info@tinnitus-liga.ch
Schweizerische Unfallversicherungsanstalt Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni	Suva Hauptsitz Fluhmattstrasse 1 6002 Luzern beat.hohmann@suva.ch
Schweizerische Vereinigung der Fachleute für medizinisch technische Radiologie (SVMTRA) Association suisse des techniciens en radiologie médicale (ASTRM) Associazione svizzera dei tecnici di radiologia medica (ASTRM)	info@svmtra.ch
Schweizerischen Chiropraktoren-Gesellschaft (ChiroSuisse) Association suisse des chiropraticiens Associazione svizzera dei chiropratici	mail@chirosuisse.ch
Schweizerischer Apothekerverband (pharmaSuisse) Société Suisse des Pharmaciens	info@pharmaSuisse.org
Schweizerischer KMU-Verband (SKV) Association Suisse des PME (ASPME) Associazione Svizzera delle PMI (ASPMI)	info@kmuverband.ch

Schweizerischer Physiotherapie-Verband (Physioswiss) Association suisse de physiothérapie Associazione svizzera di fisioterapia	info@physioswiss.ch
Schweizerischer Verband der Berufsorganisationen im Gesundheitswesen (SVBG) Fédération suisse des associations professionnelles du domaine de la santé (FSAS) Federazione Svizzera delle Associazioni professionali sanitarie (FSAS)	info@svbg-fsas.ch
Schweizerischer Verband der Direktverkaufsfirmen (VDF) Association suisse pour la vente directe Associazione svizzera per la vendita diretta	Elisabethenanlage 7 Postfach 3247 4002 Basel info@svdf.ch
Schweizerischer Verband der Telekommunikation (ASUT) Association suisse des Télécommunications (ASUT)	info@asut.ch
Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten - Organisation (sonos)	info@sonos-info.ch
Schweizerischer Verband für Sportphysiotherapie (SVSP) Association Suisse de Physiothérapie du Sport (ASPS) Associazione Svizzera della Fisioterapia dello Sport (ASFS)	secretary@sportfisio.ch
Stiftung für Konsumentenschutz (SKS) Fondation pour la protection des consommateurs Fondazione per la protezione dei consumatori	info@konsumentenschutz.ch
Stiftung Patientenschutz (SPO) Fondation Organisation suisse des patients (OSP) Fondazione Organizzazione svizzera dei pazienti (OSP)	zh@spo.ch
Schweizerischer Verband Kosmetikerinnen (SVSK) Association Suisse d'Esthéticiennes Propriétaires d'Institut de Beauté (ASEPIB)	Rue des Platanes 51-53 Case postale 26 CH -1752 Villars-sur-Glâne asepib@asepib.ch
Swiss Music Promotors Association (SMPA)	info@smpa.ch
Swiss Retail Federation (SRF)	info@swiss-retail.ch adrian.wyss@swiss-retail.ch
Unternehmerverband der Schweizer Hotellerie (hotelleriesuisse) Association des entrepreneurs de l'hôtellerie suisse Associazione degli albergatori svizzeri	welcome@hotelleriesuisse.ch

Verband der Kantonschemiker der Schweiz (VKCS) Association des chimistes cantonaux de Suisse (ACCS) Associazione dei chimici cantonali svizzeri (ACCS)	Otmar Deflorin, BE www.kantonschemiker.ch otmar.deflorin@gef.be.ch
Verband Elektrogrosshandel Schweiz (VES)	sekretariat-reimer@bluewin.ch
Verband für Hotellerie und Restauration in der Schweiz (GastroSuisse) Fédération de l'hôtellerie et de la restauration en Suisse (GastroSuisse) Federazione dell'Albergheria e della Ristorazione svizzera (GastroSuisse)	info@gastrosuisse.ch
Verband Schweizer Berufstätowierer (VST) Association Suisse de Tatoueurs Professionels (ASTP) Lega Svizzera di Tatuatori Professionisti (LSTP)	sekretariat@tattooverband.ch
Verband Schweizer Coiffeurgeschäfte (coiffureSuisse) Association suisse de la coiffure Imprenditori parrucchieri svizzeri	mail@coiffuresuisse.ch
Verband Schweizer Musikclubs (PETZI)	buero@petzi.ch
Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE) Association des entreprises électriques suisses (AES) Associazione delle aziende elettriche svizzere (AES)	info@strom.ch
Verband Schweizerischer Elektroinstallationsfirmen (VSEI) Union suisse des installateurs-électriciens (USIE) Unione svizzera degli installatori elettricisti (USIE)	info@vsei.ch
Verband schweizerischer Konzertlokale, Cabarets, Dancings und Diskotheken (ASCO) Association Suisse des Cafés-Concerts, Cabarets, Dancings et Discothèques ASCO)	info@asco-nightclubs.ch
Verband Schweizerischer Polizei-Beamter (VSPB) Fédération suisse des fonctionnaires de police (FSFP) Federazione svizzera dei funzionari di polizia (FSFP)	mail@vspb.org
Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte (FMH) Fédération des médecins suisses Federazione dei medici svizzeri	info@fmh.ch
Vereinigung der kantonalen Lärmschutzfachleute (Cercle Bruit Schweiz) Groupement des responsables cantonaux de la lutte contre	markus.chastonay@bd.so.ch

le bruit Associazione dei responsabili cantonali per la prevenzione dei rumori	
Vereinigung der Kantonsärztinnen und Kantonsärzte der Schweiz (VKS) Association des médecins cantonaux de Suisse (AMCS) Associazione dei medici cantonali della Svizzera (AMCS)	medecin.cantonal@fr.ch
Schweizerischer Fussballverband SFV Postfach 3000 Bern 15	sfv.asf@football.ch
Swiss Hockey Federation Hagenholzstrasse 81 8050 Zürich	info@swiss-icehockey.ch